



ARTESANÍAS DE COLOMBIA

Informe comisión a las ciudades de
Armenia Quindío, Nariño, Putumayo y
Costa Atlántica.

Ballesteros, Carlos Eduardo, asesor

Bogotá D.C., 1976



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia

entidad sin ánimo de lucro

memorando

de fecha
de ESCUELA TALLER DE DISEÑO para GERENCIA GENERAL
asunto

Adm

Con el presente remito copia del informe presentado por Eduardo Ballesteros, correspondiente al último viaje a Armenia.

Jairo Acero Niño

JAIRO ACERO NIÑO
Director Escuela Taller de Diseño

C.C. : Secretaría General
Subgerencia de Fomento



Gerencia General

INFORME COMISION (ARMENIA - QUINDIO)

OBJETIVOS: Integrar los grupos que van a conformar los talleres urbanos de confección y mimbre en esa ciudad. Coordinar el programa a seguir y fijar la fecha de apertura de los cursos.

TALLER URBANO (CONFECCION) Barrio Belén .-

Instructora : Graciela Rivera de Trujillo.

Grupo integrado por 19 personas con local y maquinaria suficiente. Se explicó el programa elaborado en la Escuela Taller de Diseño y se compraron los materiales para hacer las primeras muestras.

Se contactó a la instructora quien empezará a dictar el curso el viernes 20 de febrero (bordados y trabajos en retazos).

Aparte de esto la Oficina de Promoción Artesanal del departamento, designó a una modista calificada para que se encargue de supervisar al grupo una vez a la semana . Las clases se dictarán tres días en la semana de 2.00 a 6.00 de la tarde.

El grupo ha trabajado la confección durante tres años ,sin embargo todavía tienen pequeños problemas de acabado, es por esto que la Oficina de Promoción Artesanal tomó la determinación de nombrar a una persona idónea en la confección ,para que supervise al grupo.

El curso de bordados y trabajos en retazos tendrá una duración de 1 mes y



Gerencia General

la instructora seguirá supervisando el grupo todos los lunes durante el resto del año.

Se espera que las muestras sean enviadas a Bogotá a más tardar en mes y medio.

TALLER MIMERE . Barrio Los Quiados .-

Instructor: Fernando Naranjo.

Se efectuó una reunión el día lunes 16, y se alcanzó a integrar un grupo de 20 personas. Sin embargo, se hará una nueva reunión el lunes 23 de febrero, y se espera que el grupo quede integrado por 50 personas como mínimo .

Durante la reunión se habló del programa a seguir, se estableció el local donde funcionará el grupo (caseta de Acción Comunal) y se acordó con el grupo y el instructor, que la fecha de apertura del curso será el 10. de marzo, con una duración de dos meses , y como en el caso anterior se contará con la supervisión permanente del instructor.

Estos talleres serán supervisados por la Oficina de Promoción Artesanal del departamento, a cargo del señor Luis Fernando Ramírez.

Se está estudiando la apertura de un taller urbano enfocado hacia la fabricación de juguetería en madera, y se tiene la siguiente información :

Barrio popular , instructor Arlex de J. Conzález. Este grupo lo integrarán 15 personas que ya han trabajado diferentes técnicas de la madera .



LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

Gerencia General

Se cuenta con local, maquinaria y materia prima para empezar a trabajar en cualquier momento. Hay que estudiar la línea de producción (diseños).

La gente de los diferentes barrios, la Oficina de Promoción Artesanal del departamento, como también las trabajadoras sociales del Instituto de Crédito Territorial y los gobiernos departamental y municipal, han trabajado dinámicamente y con mucho optimismo en este programa, razón por la cual se puede decir que será un éxito y redundará en beneficio de la comunidad de Armenia.


CARLOS EDUARDO BALLESTEROS



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia

entidad sin ánimo de lucro

fecha.....

de..... ESCUELA TALLER DE DISEÑO para GERENCIA GENERAL.....

asunto..... Att:Sra. Graciela Samper de Bermúdez.....

Con el presente remito copia del programa de diseño que se ha proyectado desarrollar en Nariño y Putumayo durante 1.977.

Cordialmente,



CARLOS EDUARDO BALLESTEROS

Director Escuela Taller de Diseño

Encargado

C.C. Secretaría General

taller de
diseño

dirección



Gerencia General

TALLER DE DISEÑO

ALCANTALA DE NARIÑO Y TUTUNAYUO - 1.977

OBJETIVOS.- Este programa se desarrollará en varias etapas, las cuales se iniciarán con las referidas en el presente Informe de actividades. En sentido general el programa abarcará las técnicas más tradicionales de esa región. En Pasto se enfocará principalmente a los artesanos procesadores de la madera, quienes se encuentran especializadas en diferentes niveles de producción de acuerdo al tipo de trabajo que comercializan, siendo especialmente necesaria la asesoría a los torneros, con quienes se puede desarrollar una labor de integración para buscar trabajos, que al presentarse con características de homogeneidad en cuanto a la calidad se logren mejores posibilidades de mercadeo, o mejores precios.

Es especialmente importante la producción de muebles de madera o sea la ebanistería. Este capítulo tiene demasiadas determinantes para iniciar programas específicos, en -tonces se hace necesario hacer estudios adecuados a la categoría del problema, pues se debe tomar los aspectos inherentes a la producción, diseño del mueble, ergonomía -tría, control de calidad, posibilidades de empaque, además de otros cuyo estudio co -mesponde a especialistas.

Otro aspecto general que debe ser considerado es el relacionado con los decoradores quienes no laboran la madera directamente sino que simplemente la diseñan con dife -

necesidades de la decoración en uso.

Para el programa de madera en sus diferentes formas se enfatizará la utilización de maderas secas e inmunizadas, y se determinará el control de calidad que será acordado con copia a la Subgerencia Financiera con el fin de iniciar por esta vía un rudimento que sirva para garantizar la calidad de los productos.

Es urgente determinar con los productores de cuero un enfoque más adecuado de su producción respecto a la calidad de la materia prima y acabados, que actualmente son demasiado pesados y la función de los artículos a producir. En la línea de las sillas trípodes se enfatizará diferente tipo de manejos en las acabados, lo mismo con respecto a cajas y cofres.

En toda la producción de Pasto se establecerá un criterio de manejo de formas tradicionales con énfasis en motivos decorativos geométricos y libres de acuerdo con la evolución normal de las ideas tradicionales especialmente en lo que se refiere al manejo del

Es urgente determinar con los productores de cuero un enfoque más adecuado de su producción respecto a la calidad de la materia prima y acabados, que actualmente son demasiado pesados y la función de los artículos a producir. En la línea de las sillas trípodes se enfatizará diferente tipo de manejos en las acabados, lo mismo con respecto a cajas y cofres.

En toda la producción de Pasto se establecerá un criterio de manejo de formas tradicionales con énfasis en motivos decorativos geométricos y libres de acuerdo con la evolución normal de las ideas tradicionales especialmente en lo que se refiere al manejo del

color, buscando nuevas posibilidades que al estar de acuerdo con las técnicas y la modalidad del artesanato resultará en productos atractivos.

La parte correspondiente al abanico enfatiza la búsqueda de la calidad del textil en su esencia en lo que se refiere a manejo del color y la textura que viene dada por el tipo de materia prima empleada, conjugada con el manejo de elementos del textil y con referencia permanente a la cultura indígena del lugar.

La talla de madera del abanico será la, visada desde técnicas propias del sector con énfasis decorativo, además de la recuperación tradicional se tratará de encontrar una producción más funcional.

La caja tejida será determinada con el manejo predominantemente a nivel de textil con utilidades funcionales más amplias. La línea de recipientes será reestructurada para ofrecer nuevas posibilidades.

Otros aspectos tradicionales de producción de Norito, tales como el uso de cerámicas, el fiore y las manualidades serán estudiadas en el sitio con el fin de entender criterios que deben ser escogidos para acometer proyectos posteriormente.

El programa en Costa será dirigido a los siguientes ámbitos:

1. ALFARA. En sus especialidades de terno, talla, decoración de bandeja de -



Gerencia General

.. 4 -

de arte, tema, y también maneja el diseño en juguetería y accesorios para mesa y cocina con unidades naturales. Con dos grupos de producción el de objetos sin transformación y el de objetos transformables.

Entonces se puede pensar en la producción de objetos puramente artesanales, tales como repisos, mesas cuadradas, bancos etc.

1.1. Tema.

- a) Proceso. En función de barnizadores, talleres, pintores, etc.
- b) Terminados. En función de su producción en sí (materia prima) como artesanía directa. Hay que insistir en:
 - Calidades de madera y sesado.
 - Fibras y vetados de la madera.
 - Resistencia.
 - Temas y proporciones.
 - Terminados y posibilidades.
 - Temas y funciones.
 - El espacio "como maestro"
- c) Manejo. Juguetes de edición, todo tipo de juguetería elaborable en forma.

1.2. Tema.



La talla está enfocada esencialmente en función del mueble -
es vital sin que esto implique la posibilidad de un planteamiento
variado para:

- a) Figuras de cosecha: Idea - Santa Tró. Reyes Magos (las 3 figu-
ras) y la virgen.
- b) Formas decorativas y utilitarias: vegetales, recipientes, cajas,
baldes, frisos, marcos, rollos. - recolección de la información-

1.3. Barniz de Pasto.

- a) Objetos utilitarios de índole doméstica.
- b) Objetos decorativos - vivienda en general - .

Reconsideración de los diseños.

Decoración y manejo.

Establecimiento de nuevos diseños (formas, objetos).

Manejo.

- c) Incremento de conocimientos (métodos y posibilidades) dentro
del campo técnico del barniz a color, de la tradición - nueva-
para los maestros existentes.
- d) Transmisión de conocimientos del barniz a color a aprendices y
barnizadores nuevos.

Recolectación de la técnica del papel plateado y su aplicación en objetos varios.



Gerencia General

" 4 -

- e) Nuevo manejo técnico posiblemente a 2 colores (positivo y negativo) figuras pequeñas - posibles cortes angulares- .Estudiar si hay posibilidades derivadas de la tradición (motivos indígenas).

1.4. Tamo.

- a) Tejido del tamo y otros caños.
- b) Relleno de caños (búsqueda de consistencia).
- c) Diferencias entre la forma original de los caños y la caña tratada - cañas - aplastada.
Caños de diferentes espesores - relieves con los caños abiertos -.
- d) Objetos funcionales : cesteros, bomboneros, alfileros, tabo -
queros, cajas para sardura y té, mercos, muebles, cajas, bandejas,
bases para lámparas, cajas para lápices.
- e) Objetos decorativos: figuras geométricas decorativas, abalorios,
columnas.

En el abundante

2 TEXTILES, TALLA EN LA ADRIA, CHALUCIAS, SILLAS Y CAJAS

2.1. Textiles.

Diversificación y mantenimiento de su característica esencial

res resto es:



- a) Lanas naturales.
- b) hilos (como totalidad) cortos en que se explora modelo de trama (textura figurada).
- c) Hilos y lanas naturales (cortos, chumbes, telas por metro, ruanas y lenchas - ancho mínimo 0.90 x 1.00 ; 1.40 preferible 0.90 para cofinería - corchetes).

Todos los 3 sustratos implican un mantenimiento de tradición y un proceso de la - cultura diversificación de productos.

En casos particulares la inclusión de chaquiras, semillas, cañas y huesos pueden formar parte integral del textil.

2.2. Tejido en madera.

Supone: técnicas, corrección de arquetipos, incremento de temá - ticas (héroes, ángeles, animales, multiusos, bancos, fabricas - para queso, pan, cortos de cocinas, marteras y recipientes en ge - neral.

Figuras entros, ranuras, zancas, entros, pozomorfos, para colgar en paredes.

2.3. Chaquiras, cuentas, semillas y cañas.

Alpacas, maracas, rasaceras, tamborcitos, galpadores, decorados con chaquiras etc.



Gerencia General

- 0 -

tejidos reticulados y libres con integración de las piezas mensionadas.

Joyería y bisutería de los tipos característicos.

Alfombras, cestería decorativa y utilitaria.

2.4. Juncos y cañas.

Cestería en juncos combinada con figuras de colores y motivos.

En resto y diseño:

3 CURRO. Tejido y talla en cuero. Todos los técnicos. Aplicación del color.

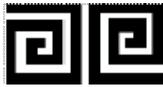
Curso de diseño. Desarrollo de motivos con temática fitomorfa clásica. Cuero ligero y delgado. Color aplicado.

4 INDUSTRIAS DE CUERO Y CALZADO No. 1. Mejoramiento de la calidad del diseño. Trabajo del grabado en cajas, cerrajes y herrajes, combinado con la utilización del tono y la moda.

En artesanías:

5 LA VENTANA. Diversificación de la producción hacia servilletas, individuales, cajas. Trabajo en telas tejidas para servilletas y cerrajes. Juegos de paños y servilletas para servilletas.

En artesanías:



6 JOYERIA EN ORO. Estudio de las posibilidades.

SEGUNDA PARTE. - UTILIZACION DE RECURSOS: Es indispensable desplazar funcionarios para acometer diferentes etapas de preparación y complementación así:

a) Funcionarios de Fomento para:

Contactos con la Granja Ovina de Pasto para suministro de materia prima.

Organización y promoción de los grupos de trabajo. Avisos de prensa - promoción radial.

Motivación de los grupos indígenas.

Preparación del sitio, horarios y materiales de trabajo en las diferentes áreas. Suministrar materia prima en cantidad y calidad.

Organización de una exposición al finalizar el proyecto.

b) Conferencistas en las áreas de:

Elaboración de costos - Dr. Fernando Restrepo.

Historia de la artesanía - Srta. María Teresa Marroquín.

Sistemas de mercadeo y promoción de la producción - Dr. Oscar García.

c) Asistentes de diseño, experta textil, y dirección del proyecto.

- d) Destinación de un cheque o fondo por un valor de \$13.000.000, para la compra de muestras.

TERCERA PARTE.- PREPARACION DE MATERIAL DIDACTICO. Programa presupone los ayudas didácticas necesarios en cuanto a:

- Fotografías proyectables .
- Pruebas de materiales.
- Ilustraciones de materiales primos.
- Hojas de trabajo.

CUARTA PARTE.- CALENDARIO DE ACTIVIDADES. En la primera parte del programa que comprende 2 semanas, se cubrirá los ciudades de Posto y Sibundoy de acuerdo al siguiente itinerario:

ITINERARIO DE ANA:

	Carlos Rojas	Alejandro Córdova	Glady de Véllez
1er. día Lunes	Posto	Posto	Posto
2o. día Martes	Sibundoy	Sibundoy	Sibundoy
3er. día Miércoles	Posto	Posto	Sibundoy
4o. día Jueves	Posto	Posto	Sibundoy

5o. día Viernes	Carlos Rojas Pasto	Alejandro Córdano Pasto	Clodys de Iñiguez Sibundoy
6o. día Sábado	Sibundoy	Pasto	Sibundoy
7o. día Domingo	Sibundoy	Pasto	Sibundoy

SEGUNDA SEMANA:

1er. día Lunes	Pasto	Pasto	Sibundoy
2o. día Martes	Bogotá	Pasto	Sibundoy
3er. día Miércoles		Sibundoy	Sibundoy
4o. día Jueves		Sibundoy	Sibundoy
5o. día Viernes		Sibundoy	Sibundoy
6o. día Sábado		Pasto	Pasto
7o. día Domingo		Bogotá	Bogotá



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia

entidad sin ánimo de lucro

Bogotá, D.E., Enero 12 de 1.976

M E M O R A N D O

PARA : **JAIRO ACERO (Director Taller de Diseño)**
DE : **EDUARDO BALLESTEROS**
ASUNTO: **Informe comisión a Armenia**

Con el presente remito a usted, el informe de la comisión cumplida a la ciudad de Armenia

Cordialmente,

CARLOS EDUARDO BALLESTEROS

Incl: Lo anunciado

**C.C. : Gerencia General
Secretaría General
Subgerencia de Fomento**

INFORME COMISION ASAMBLA

OBJETIVOS: Elaboración de un muestrario de muebles en mimbre.

Los resultados vistos hablan favorablemente sobre una posible producción de muebles en el departamento del Quindío.

Se cuenta con materia prima suficiente y de buena calidad tanto para la elaboración de las estructuras en bajúzo grueso denominado "chagualo" como también para la urdimbre y el ferrado para el acabado total de los muebles.

Existen aproximadamente 10 clases diferentes de bájuzos con los que actualmente se trabaja. Cada uno presenta características diferentes y se prestan para diversos tipos de trabajo.

El departamento es rico en los bájuzos llamados: chusco, cucharo, chagualo, chocorral, granadillo, azufre, verdinegro, tripa de perro y castillo.

Para la fabricación de muebles, como lo mencioné atrás se puede usar chagualo en las estructuras, ya que presenta una elasticidad y consistencia únicas para este tipo de trabajo. Además de que para una gran producción no prestaría mayores dificultades en su consecución.

Para el trabajo de urdimbre y ferrado se puede utilizar el denominado castillo ya que reúne las características del anterior y además su textura es muy bonita y de color apropiado. Este bájuzo está considerado como el más fino existente en la región y es el que comúnmente se conoce como mimbre.

Es de advertir que este bejuco presenta los precios más elevados de compra y para una producción a regular escala habrían de conseguirse con su ficiente anterioridad.

En cuanto a la mano de obra para este trabajo podemos hacer el siguiente análisis que muestra claramente las posibilidades que hay.

Trabajan aproximadamente 2.000 personas en la recolección, corte y preparado del bejuco. En número aproximado también hay 10.000 personas elaborando canastos en todas sus variedades, personas que con un pequeño adiestramiento estarían listas para elaborar muebles.

La producción canastera por familia semanalmente en cifras aproximadas es la siguiente:

- 3 Docenas de canasto " cogedor "
- 1 Docena de canasto " lavador "

En base a toda esta información deduzco que el departamento del Quindío es una zona apta para iniciar un programa con metas ambiciosas en la fabricación de muebles en bejuco. Y repito incidiría favorablemente ya que se abrirían nuevos canales de producción con mejores resultados para todos .

Respecto al mostrario que fué hecho en la ciudad de Armenia, debo informar que salvo leves fallas susceptibles de obviar , el programa fué un paso importante para renacer una tradición (muebles de mimbre) que identifica plenamente nuestra cultura en cualquier exigente mercado.


EDUARDO BALLESTEROS G.

ARMENIA

PROGRAMA DE TALLERES URBANOS PARA 1.976 .-

En charlas sostenidas con el señor Promotor Departamental de Artesanías y otros funcionarios de la Administración Municipal y Departamental , además de funcionarios del ICE, encargados de asesorar a la comunidad, se llegó a la conclusión de que para 1.976 se pueden establecer talleres urbanos con muy buenas posibilidades de producción.

Estos talleres funcionarían en tres diferentes barrios todos populares , que fueron escogidos por razones varias; cuentan todos con comunidades de alto espíritu cívico y dinamismo para el trabajo incomparables, poseen una organización que favorece este tipo de trabajos en grupo, tienen locales disponibles para empezar la instrucción y producción, y además uno de ellos posee maquinaria suficiente que en el momento está parada debido a que no existe una línea de producción que llene las exigencias del mercado.

Se escogieron tres diferentes técnicas: mimbre, estampado en telas y trabajos en retazos.

En cuanto al adiestramiento de los grupos, se cuenta en Armenia con un buen número de instructores idóneos en estos renglones, estos instructores serán pagados por el Municipio a razón de \$2.000 mensuales por cada uno .

En el momento el obstáculo más grave que hay es la financiación para la compra de materia prima con la cual empezarían a producir. Se ve la posibilidad algo remota de que el ICE. financie en parte esta compra. Sin embargo

el señor Promotor adelantará conversaciones con esta Entidad para concre-
tar este aspecto.

TALLER DE ESTAZOS (barrio Solón)

Este taller en la actualidad funciona pero orientado hacia la confección
de ropa para hombre, con malos resultados debido a las bajas ventas.

El grupo está unido y consta de 15 personas, 15 máquinas de coser domésti-
cas, 2 industriales y 1 filateadora. Poseen también local propio donado por
el ICT. con suficiente espacio y luz.

El barrio está situado a cinco minutos del centro de la ciudad lo que fa-
cilita el mercado.

Las características de este grupo hacen pensar en el más apropiado para
iniciar el programa de talleres urbanos en Armenia.

Se tuvo charlas con varias personas del grupo y están dispuestas a empezar
labores desde el 15 de enero de 1.976. Cuenta con asesoría de la comunidad
desde que el grupo se fundó por parte del ICT.

TALLER DE MUEBLE (barrio Los Quince)

Algunas características positivas suficientes para establecer en él este im-
portante taller de fabricación de muebles en námbro. Se cuenta con un local
apropiado y con un instructor idóneo pagado por el Municipio.

El departamento es rico en materia prima (bajunos de diferentes tipos)

para la elaboración de muebles y otros artículos .

El funcionamiento de este taller solucionaría en un futuro inmediato el problema existente en las zonas rurales en cuanto a diversificación de la producción canastera, ya que como es bien sabido, la gente de los campos se limita en este momento a producir canastos para las diferentes faenas de la cosecha del café.

Un ejemplo del dinamismo que mueve a las gentes de este barrio lo podemos notar en el hecho de que ellos mismos han construido sus viviendas y pavimentado sus calles.

Dabo anteponer como en el caso anterior, que el único punto que está por colucionarse para poder iniciar labores, es el de la financiación (compra) de la materia prima, además, ésta debe ser adquirida con el suficiente tiempo para completar el proceso de secado, pulido de las fibras etc.

TALLER URBANO DE ESTAMPADO SOBRE TELA (barrio La Unión)

Reune características semejantes al anterior cuenta también con asesoría del Instituto de Crédito Territorial en el campo de organización comunitaria.

El instructor sería pagado como en los casos anteriores por el departamento o el Municipio

Todos estos talleres funcionarían con asesoría en diseño prestada por Artesanías de Colombia.



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia

entidad sin ánimo de lucro


CARLOS EDUARDO BALLESTEROS
Profesor en Diseño

CEB /1.



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia

entidad sin ánimo de lucro

memorando

fecha Bogotá, Febrero 12 de 1.976

de EDUARDO BALLESTEROS para GERENCIA GENERAL
asunto

Con el presente remito el programa de talleres urbanos, que se desarrollará en mi próxima comisión a Armenia - Quindío, a partir del 13 de Febrero /76
Atentamente,


~~CARLOS EDUARDO BALLESTEROS~~


C.C.: Secretaría General
Subgerencia de Domento



LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

Gerencia General

COMISION PROGRAMA TALLERES URBANOS (ARMENIA)

OBJETIVOS: Integral los grupos para la apertura de los cursos iniciales ,
que empezarán el día jueves 19 de febrero.

Coordinar con la Oficina Departamental de Artesanías el siguiente programa
de trabajo:

TALLER DE CONFECCION - Barrio Belén

COLCHAS DE RETAZOS. Empezar haciendo dechado de acuerdo a los retazos que se
consigan y a los hilos que puedan ser adquiridos en Armenia o en Pereira. Se
puede pensar en comprar telas enteras y cortarlas para ver si resulta más có
modo (de acuerdo al tiempo), y menos costoso.

Utilizar telas de hilo de algodón, algunas estampadas, y nada sintético. Hacer
ejercicios en base a la cartilla elaborada en la Escuela Taller de Diseño.

CONFECCION Y BORDADOS: Camisas y blusas bordadas

Chaquetas safari y cortas (moldes de la Escuela)

Guayaberas

En este tipo de producción se utilizarán telas como madre selva y liencillo.
Inicialmente se deben hacer prácticas para el conocimiento de la técnica y -
los materiales.

MIMBRE : - Barrio Los Quindos

Ejercicios para el conocimiento del material y su manejo.



LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

Gerencia General

Corte - preparación y pulimento.

Ductilidad, consistencia etc.

Hechura de objetos sencillos

Hechura de formaletas en madera para la construcción de las estructuras de los muebles.

LINEAS DE PRODUCCION : Silla - estadero

Silla - niños

Silla - comedor (Diseños Escuela Taller)

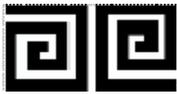
Mesa auxiliar

Cesto con diferentes posibilidades

Bandeja larga tipo gaveta

Los cursos empezarán el jueves 19 de febrero y se calcula que la producción de las primeras muestras se empezará un mes después de iniciados los cursos, tiempo suficiente para el adiestramiento de los grupos.


CARLOS EDUARDO BALLESTEROS



LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

Gerencia General

COMISION PROGRAMA TALLERES URBANOS (ARMENIA -QUINDIO)

ITINERARIO

VIERNES 13 FEB. Salida a Armenia 6 1/2 p.m.

SABADO 14 FEB. Reunión con el señor Luis Fernando Ramírez, Promotor de artesanías, con las trabajadoras sociales del Instituto de Crédito Territorial, encargadas de asesorar a los grupos de los dos barrios, y con los instructores de los talleres para darles a conocer el programa a seguir, y ultimar detalles al respecto.

DOMINGO 15 FEB. Visitar al barrio Belén, reunión con el grupo de confección.

LUNES 16 FEB. Visita al barrio Los Quindos, reunión con el grupo de mimbres.

Asesorar la compra de los materiales para la hechura de dechados y primeras muestras de los talleres.

MARTES 17 FEB. Visita a Filandia (zona canastera)

MARTES 17 FEB. Regreso a Bogotá .



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia

entidad sin ánimo de lucro

memorando

fecha Bogotá, Agosto 24 de 1.976

de ESCUELA TALLER DE DISEÑO

para GERENCIA GENERAL

Att: Sra. Graciela S. de Bermúdez

asunto Remisión informe

Para su información me permito remitirle copia del informe presentado por el señor Carlos Eduardo Ballesteros.

Cordialmente,


JAIRO ACERO NIÑO
Director Escuela Taller de Diseño

c.c: Secretaría General
Subgerencia de Fomento
Subgerencia Financiera
Dr. Neve Herrera
Maestro Carlos Rojas



LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

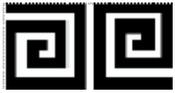
Gerencia General

INFORME COMISION A LA COSTA AGOSTO 1- 16 DE 1.976

Lugares visitados: Lorica, Tuchín, San Andrés de Sotavento, Sampués, Colosó, San Jacinto, Cartagena, Barranquilla, Santa Marta y Riohecho.

LORICA.-

La construcción de los hornos culminó exitosamente. Se hicieron las primeras quemas con muy buenos resultados. Se comprobó que la falta de técnica en la selección y preparación de las arcillas es lo que ha dado lugar en gran parte a la pérdida numerosa de piezas en cada quema y como es obvio a los diferentes acabados de los artículos (color - timbre - consistencia etc). Los hornos fueron entregados en principio junto con las herramientas a las Inspecciones de Policía de cada corregimiento. Fue imposible adelantar conversaciones con el señor Andrés Rada, Director de los Programas del Sena en Lorica, para que sea esta la entidad que administre los hornos mientras la empresa (que está inhabilitada para mantener un administrador permanente) pueda hacer entrega formal de los mismos a las respectivas Juntas de las Asociaciones en cada comunidad. Se pensó que la Junta de Acción Comunal podría entrar a desempeñar estas funciones pero previa investigación se llegó a la conclusión de que si así fuera se podría tornar delicada la situación, ya que este organismo cívico opera con marcadas tendencias políticas que creaban malos entendidos entre el gremio artesanal, y pasaría lo que ocurrió con el horno construido tiempo atrás, que aparte de que estaba mal hecho, su uso fue sectorizado. Ahora bien, lo que se



Gerencia General

- 2 -

pretende con este impulso que la empresa de e estas comunidades, es hacer de ellas ver_
daderas e importantes centros de producción cerámica en la costa, ya que aparte que las
núcleos son numerosas, conserven autóctonas formas y tienen grandes posibilidades de mer_
cade, así que para lograr todo esto se tiene que crear el sentido comunitario para incre -
mentar calidad y cantidad en la producción.

Se adquirieron piezas únicas para colección de la empresa. Se adelantó la hechura de -
muestras (macetas) para el Hotel Hilton de Cartagena. La quema de estas macetas se ha_
rá en los primeros días de septiembre próximo ya que se requieren 15 días de secado antes
de que las piezas entren a cocción. Se acordó que en caso de que haya un pedido grande
de estas macetas, ellas sean quemadas con los hornos que los artesanos siempre han usado,
ya que los nuevos no tienen la suficiente capacidad para una gran producción.

Se hizo un cálculo de producción mensual - eproximado - así:

10 artesanos produciendo 4 piezas diarias cada uno 40 piezas

15 días secado de las 40 piezas

2 días de quema

Serían 40 piezas en 17 días eproximadamente.

El número de piezas puede aumentar siempre y cuando existe más gente dispuesta a ha_
cer el trabajo. Además son muy enfáticas al exigir pago contra - entrega. El valor per



Gerencia General

- 3 -

piezo todavía no ha sido sacado, y no se hará hasta tanto la empresa como ellos (en común acuerdo) hagan un censo formal de la producción.

Se hicieron correcciones a la muflequería en trapo elaborada por Della Zapata. En base a las muestras corregidas se hizo un pedido.

Durante ocho días estuve en compañía de la señora Gerente, el doctor Castañeda, y el maestro Carlos Rojas, haciendo visitas a diferentes localidades de la costa.

En San Andrés de Sotavento núcleo productor de sombrero vueltiao se adelantaron conversaciones durante una reunión celebrada, con el fin de agrupar a los artesanos de esa localidad como también a los corregimientos de Tuchín, y los Vidales, centro artesanales a los cuales vale la pena darles un mayor impulso.

Se planteó la posibilidad de desplazar hacia esa localidad el doctor Neve Herrera, Antropólogo, con el fin de dictar un seminario con miras a destacar la importancia de las Asociaciones Artesanales y para asesorar a los artesanos en la integración misma de los grupos. Aparte de esto se planteó también la posibilidad de que el doctor Herrera dicte conferencias por Radio Progreso Emisora local de Lorica y que tiene bastante audiencia, por lo cual la valiosa información dada por el doctor Herrera, pueda ser más difundida.

San Andrés de Sotavento produce inminentemente sombrero vueltiao hecho en trenza de caña flecha. Este trenza es de mejor calidad que la de Sampués.



Gerencia General

- 4 -

Tuchín tiene producción de cestería hecha en Napa (hoja desarrollada de la palma treca) se producen cestos grandes, esterros, balayes etc. En esta localidad y Los Vidales la producción es similar. Es de anotar que estos artesanos aunque en una forma aún muy elemental y espontánea manejan el color en su producción. En San Andrés se hizo un pedido de cestería. Anexo a este informe una lista de algunos de los artesanos de Tuchín y de San Andrés.

SAMPUES. -

Se revisó la producción y el maestro Carlos Rojas hizo algunas observaciones respecto a formas, color, etc. El pedido por valor de \$36.000. oo que se había llevado, se reformó y quedó hecho por un valor de \$55.900. oo. Los artesanos hicieron saber sus inquietudes respecto a la financiación de este pedido. Es de aclarar que la Asociación de Artesanos de Sampués, depende de la Cooperativa Popular de Sucre, cuyo gerente es el señor Guido Buelvas. Esta Asociación no puede hacer ningún tipo de negocio sin autorización previa de la Cooperativa Popular. De acuerdo a esto se citó al señor Buelvas en Sampués pero no pudo asistir. Sin embargo en mi viaje de vuelta hablé con él respecto a la situación del pedido y me explicó que la Cooperativa no podría financiarlo, ya que está descapitalizada. Tiene una deuda con la Caja Agraria por valor aproximado de \$70.000. oo. El señor Buelvas me insinuó que la empresa hable con los directivos de la Caja Agraria en Bogotá para estudiar las posibilidades de refinanciar el crédito a la Cooperativa y -



Gerencia General

• 3 •

ésta o se vea y podrá firmarse a los efectos.

Se fijó el presupuesto (el maestro de taller, según para la exposición "Artesanías Colombianas" organizada conjuntamente con el Museo de Oro, el arte y la cultura. Esta muestra (diferencia radial de 2 metros de diámetro en blanco y negro) tuvo un costo de \$1.000.000.

Continúa...

Se efectuó una reunión en la cual intervinieron los artesanos y los directivos de la empresa, se hicieron peticiones de carácter y bases de acuerdo a indicaciones del maestro de taller, se hicieron con hechos en diferentes materiales, acero de calidad, y calientes de hierro y no preferiblemente.

Se visitó a la señora Carmen Guzmán de Novoa, se hicieron algunas indicaciones respecto a su producción y se le realizó el pedido hecho con anterioridad, el cual lleva bastante adelantado.

Al señor José Hernández se le hizo un pedido de 20 bustos por valor de \$3.000.000, y se le hizo un anticipo de \$1.000.000.

FIN DEL INFORME.

El presupuesto de diseño (confabulación) no se pudo llevar a cabo, ya que los artesanos aún no están en el respectivo. El maestro de taller tuvo oportunidad de hablar con los artesanos...



Gerencia General

- 6 -

yo la Instructora (Sonia) y se enteró de que las artesanas no estaban listas para entrar a cortar y coser sino aproximadamente en 6 o 8 meses. El maestro Rojas hizo una exposición de color y composición a algunas de las artesanas y explicó claramente la política de diseño que tiene planeada la empresa para esa comunidad.

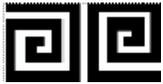
Se planteó la posibilidad con Salomón Janacet de adquirir un lote sobre la vereda - con el fin de montar un local (entrada) donde las artesanas pueden vender directamente sus productos. El lote tiene un valor de \$30.000.00 , y tiene 25 mts. de frente - por 20 mts. de fondo aproximadamente.

Habría que hacer un estudio de el montaje de la entrada (diseño , planes y costos finales) ya que existe la posibilidad de pasar este proyecto a la Embajada del Canadá , entidad que se interesa en financiar este tipo de proyectos.

Respecto al envío de hilaza que se debería haber hecho a la Guajira , fué imposible , ya que el señor Janacet no contaba con fondos para pagar el transporte , así que yo llevaré personalmente esa hilaza hasta Villa Fatima en mi próxima comisión.

CARTAGENA. -

Fuó visitado el Taller Urbano de La Boquilla. El primer grupo que integraba este taller se había desintegrado. Fué armado con un nuevo grupo y en solo 2 clases se han obtenido resultados satisfactorios.



Gerencia General

- 8 -

tiempo suficiente, con esto se solucionarían problemas de espíritu del grupo y se aceleraría la producción. Respecto a esto ya hablé con el señor Díaz y él estaría dispuesto a trabajar el miércoles todo el día y el sábado en la mañana.

Respecto a los trabajos de confección siguiendo la técnica de la red con que ellas pescan (salidas de baño), este trabajo va muy adelantado. Habría que entrar a pensar ya formalmente el suministro de hilas por parte de la empresa. Cada salida de baño - grande - tiene un precio mano de obra de \$120.00. Se hizo un pedido de coroy (pulseras, anillos) por valor de \$5,044.00.

BARRANQUILLA.-

Se habló con el señor Fontalbe artesano que hace las máscaras del carnaval y al cual se le llevó un pedido por valor de \$21.000.00. El señor Fontalbe está dispuesto a elaborarlo siempre y cuando la empresa le adelanta algún dinero para empezar, ya que carece de medios para financiarlo.

Creo que una solución sería hacer de ese pedido grande (72) pequeños de 4 a 6 máscaras máximo y adelantarle algún dinero. Cada máscara tiene un valor de \$300.00, así que un pedido de 6 por ejemplo se le podría adelantar la mitad del dinero. Esta sería la única solución inmediata que veo para que en la empresa permanezca existencia de este trabajo de gran belleza y tradición en nuestro país.



SANTA MARTA. -

Se expuso por parte del maestro Rojas el programa a seguir con los talladores en piedra.

Se adelantaron charlas con algunos artesanos quienes estan dispuestos a elaborar un ma-
steria, el cual habrá que recoger en los primeros días de septiembre.

Por ahora no existe aún el sentido de grupo, pero hay gran calidad humana para la con-
formación de éste. Se cree que con los primeros trabajos y algún pedido que se haga, el
grupo por sí solo puede empezar a emar. Con el tiempo se les puede asesorar en el sen-
tido de organización.

USIACURI. -

Se planteó la posibilidad de que el maestro Carlos Rojas viaje a esa localidad con el -
fin de dictar un curso a los artesanos.

Se pudo observar que la producción ha sido diversificada. Estan haciendo artículos con -
la técnica de rollo, los artículos quedan parecidos a los de Carmen Carroca de Colo-
só, solo que en Usiacurí son hechos totalmente con iraca.

También se han hecho algunos modelos de bolsos, fruteros y otros artículos bastante inte-
resantes. De todas modos con la próxima visita del maestro Rojas, se logrará dar un enfe-



Gerencia General

- 10 -

que más real y efectivo a toda la producción de ese importante núcleo artesanal.

Respecto a la adquisición de materia prima, estuve en Majagual, donde existe una gran producción de palma de taca y donde hay personas dispuestas a entablar negocios con los artesanos de Uslacurí, para que estos adquirieran la materia prima directamente, eliminando así los intermediarios y rebajando el costo de la misma. Al respecto enviaré una nota al señor Eleano Torregrosa informándolo y dándole los contactos necesarios.

RIOHACHA.-

Fué imposible hablar con Eusebio Pimiento ya que no se encontraba en esa ciudad. Sin embargo se le dejó una nota para que informe acerca de la producción en esa zona, chinchorros, capoteros, etc. El señor Pimiento deberá enviar un informe detallado al respecto. De todos modos en mi próxima comisión viajaré hasta Villa Fatima para llevar 190 kilos de hileza, y me entrevistaré personalmente con los artesanos y así obtener una información más detallada.

Se considera de gran importancia la adquisición de un vehículo (Jeep), para facilitar el desarrollo de los programas que implican rápidos y continuos traslados en los sitios y permanente transporte de muestras en los mismos sitios. En la Guajira por ejemplo, el transporte se hace muy difícil. Pienso que aparte de necesaria es buena la inversión, ya que así se evitaría el continuo pago de fletes en transporte de materia prima, muestras, etc.



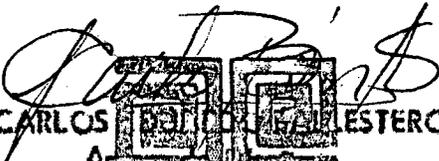
LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

Gerencia General

- 11 -

Queda pendiente así, elaborar el próximo programa a desarrollar en la costa, respecto a las visitas que el maestro Carlos Rojas efectuará a Cartagena y Usiacurí.


CARLOS ROJAS
A [Stamp]

taller de
diseño

Bogotá, D.E., Agosto 23 de 1.976

LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO

Gerencia General

Jazmín Hernández

Isabel Castillo

Nilda Vergara

Juana Moreno

Margott de Herrera

José Peñates

Merlene Cruz

Carmen Cruz

Guillermo Vergara

Cecilia Cabas

Eulides Suárez

Vurien Suárez

Matilde Polo

Dofis Herrera

Rosa M. Narváez

Claribel Gil

Paula Arieta

Genaro Montes

Milena Redondo

Terese Reyes

Carmen Solar

Alfonso de Andrés

María Paternina



LA CASA DEL ARTESANO

ARTESANIAS DE COLOMBIA - MINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO

Gerencia General

TUCHIN - LISTA DE ARTESANOS -

Heriberto Flórez

Sixto Flórez

Ismael Moreno

Marcos Lucas

Modesto de Jesús

Ismael Ramos

Jorge Eliecer Pérez

Gerardo Moreno

Ignacio Castillo

Juan Salgado

José Gabriel Pérez

Luis Alvarez

Jaime León

Daniel Suárez

Manuel Francisco Pérez

Julio Garaña

Rosa María Nerváez

Mireya Nerváez

Elvira Suárez

Josefina Flórez

Ramberto Pérez

Pablo Moreno

Julián Lucas

Máximo Suárez

Clemente Castillo

Billy Cruz

Angel Flórez

Serafín Beltrán

Valdemoro Suárez

Segundo Salgado

José María Salgado

Simón Atancio

Miguel Talaigua

Manuel F. Suárez

Félix Urango

Juvencel Talaigua

Gloria Peña

Francisco Reyes

Manuel Ramos

Fallecia Flórez

Gerencia General

María Urango

Rosa Flórez

Mylady Negrete

Aura Pérez

Aurcelliana Carmona

José Zepirín

Delcy de Mercedes

Teresa Nariego

Sixta Tulle Aléan

Deyanira Aléan

Felipe Polo

Bianca B.